

# LOCAL TRAJECTORIES ON KLEIN SURFACES

MONICA ROȘIU

The main purpose of this paper is to give a way to define and investigate the local trajectory structure of a  $N$ -quadratic differential on a Klein surface.

*AMS 2000 Subject Classification:* 30F50.

*Key words:* Klein surface,  $N$ -meromorphic quadratic differential.

The local trajectory structure can be studied on a Klein surface  $(X, A)$  itself, but in this paper this is done in terms of the lifts to the double covering.

Let  $(X, A)$  be a Klein surface, where  $X$  is a surface and  $A$  is a maximal dianalytic atlas on  $X$ , such that  $A$  does not contain any analytic subatlas. There exists the orientable two-sheeted covering  $(O_2, k)$  of  $X$ , where  $k$  is an antianalytic involution of  $O_2$ , without fixed points. Let  $\widehat{X}$  be the universal covering of  $X$ ,  $G$  the group of covering transformations of  $X$  and  $G_1$  the subgroup of  $G$  consisting of all conformal covering transformations. Then there exist the corresponding canonical covering projections  $p : \widehat{X} \rightarrow O_2$ ,  $q : O_2 \rightarrow X$  and  $\pi : \widehat{X} \rightarrow X$ . Also,  $\widehat{X}/G_1$  is canonically identified with  $O_2$ ,  $\widehat{X}/G$  is canonically identified with  $X$ , and  $X$  will be also identified with the orbit space  $O_2/H$ , where  $H$  is the group consisting of the identity of  $O_2$  and  $k$ , under the usual composition of functions (see [3]).

For every  $T \in G_1$ , define

$$h_{T,U} = \left( q|_U \circ p|_{T(\widehat{U})} \right)^{-1} : \widetilde{U} \rightarrow T(\widehat{U}),$$

where  $\widehat{U}$  is a fixed component of  $p^{-1}(U)$ , so that  $p|_{\widehat{U}} : \widehat{U} \rightarrow U$  and  $q|_U : U \rightarrow \widetilde{U}$  are homeomorphisms.

For every  $S \in G \setminus G_1$ , define

$$g_{S,U} = \left( q|_{k(U)} \circ p|_{S(\widehat{U})} \right)^{-1} : \widetilde{U} \rightarrow S(\widehat{U}).$$

Therefore,  $A = A_1 \cup A_2$ , where

$$A_1 = \{ (\widetilde{U}, h_{T,U}, T(\widehat{U})) \mid \widetilde{U} \text{ is a parametric disk on } X \text{ as before, } T \in G_1 \}$$

and

$A_2 = \{(\tilde{U}, g_{S,U}, S(\hat{U})) \mid \tilde{U} \text{ is a parametric disk on } X \text{ as before, } S \in G \setminus G_1\}$ ,  
is a dianalytic atlas on  $X$  (see [4]).

For convenience of notation, the points and the curves in  $O_2$  and  $X$  will be identified with their images in the Euclidean plane, through the corresponding charts.

If  $\tilde{U}$  is a parametric disk on  $X$ , then  $q^{-1}(\tilde{U}) = \{U, k(U)\}$  is a pair of  $k$ -symmetric disks on  $O_2$ . Thus, for the local study of the meromorphic quadratic differentials on  $O_2$ , it is natural to consider restrictions  $U \cup k(U)$ . Since  $k$  is an involution without fixed points, one can suppose that  $U \cap k(U) = \emptyset$ .

Let  $Q^2(O_2)$  be the vectorial space of the meromorphic quadratic differentials on  $(O_2, A_1)$  and  $\overline{Q^2(O_2)}$  the vectorial space of the meromorphic quadratic differentials on  $(O_2, A_2)$ , that is, the vectorial space of the antimeromorphic quadratic differentials on  $(O_2, A_1)$  (see [5]).

**THEOREM 1.** *There is an isomorphism  $K$  between  $Q^2(O_2)$  and  $\overline{Q^2(O_2)}$ .*

*Proof.* Let  $z$  be the local parameter on  $U$  and  $w$  the local parameter on  $k(U)$ . If  $\varphi$  is not holomorphic, namely, it has at least a pole, then  $z \in U$  means  $z$  is not a pole of  $\varphi$ . Let  $\Phi \in Q^2(O_2)$  with the local representation

$$\Phi|_{U \cup k(U)} = \begin{cases} \varphi(z) dz^2 & \text{if } z \in U, \\ \hat{\varphi}(w) dw^2 & \text{if } w \in k(U), \end{cases}$$

where  $\varphi$  and  $\hat{\varphi}$  are meromorphic functions on  $U$ , respectively  $k(U)$ . Then the symmetry  $k$  will induce the isomorphism  $K : Q^2(O_2) \rightarrow \overline{Q^2(O_2)}$  defined as

$$K(\Phi)|_{U \cup k(U)} = (\Phi \circ k)|_{U \cup k(U)} = \begin{cases} \hat{\varphi}(k(z)) dk(z)^2 & \text{if } z \in U, \\ \varphi(k(w)) dk(w)^2 & \text{if } w \in k(U). \end{cases}$$

Thus,

$$K(\Phi)|_{U \cup k(U)} = \begin{cases} \hat{\varphi}(k(z)) \left( \frac{\partial k}{\partial \bar{z}}(z) \right)^2 d\bar{z}^2 & \text{if } z \in U, \\ \varphi(k(w)) \left( \frac{\partial k}{\partial \bar{w}}(w) \right)^2 d\bar{w}^2 & \text{if } w \in k(U), \end{cases}$$

because  $k$  is an antianalytic function.

Let  $\tilde{\Phi}$  be an  $N$ -meromorphic quadratic differential on  $X$ , with  $\tilde{\Phi} \neq 0$ , i.e., there is a meromorphic quadratic differential  $\Phi$  on  $O_2$  such that

$$\tilde{\Phi}|_{\tilde{U}} = \Phi|_U + K(\Phi)|_U = \Phi|_U + (\Phi \circ k)|_U$$

for every  $\tilde{U}$  a parametric disk on  $X$ , where  $\tilde{U} = q(U) = q(k(U))$  (see [4]).

The local representation of  $\tilde{\Phi}$  with respect to a parameter  $\tilde{z} \in \tilde{U}$ , where  $q^{-1}(\tilde{z}) = \{z, k(z)\}$ ,  $\varphi$  and  $\hat{\varphi}$  are meromorphic functions with respect to  $z$ , respectively  $k(z)$ , is  $\tilde{\Phi}(\tilde{z}) = \varphi(z)dz^2 + \hat{\varphi}(k(z))dk(z)^2$  (see [5]).  $\square$

**THEOREM 2.** *If  $A = \{(\tilde{U}_i, h_i, V_i) \mid i \in I\}$  is a dianalytic atlas on  $X$ , the following assertions are equivalent.*

(1) *There exists an  $N$ -meromorphic quadratic differential  $\tilde{\Phi}$  on  $X$ .*

(2) *There exists a family of mappings  $\tilde{\varphi}_A = \{\tilde{\varphi}_i : \tilde{U}_i \rightarrow \hat{\mathbf{C}} \mid i \in I\}$  such that:*

(2') *For every  $i \in I$ ,  $\tilde{\varphi}_i \circ h_i^{-1} : h_i(\tilde{U}_i) \rightarrow \hat{\mathbf{C}}$  is a meromorphic function, where  $\tilde{\varphi}_i \circ h_i^{-1} = \Phi|_{U_i}$  if  $h_i \in A_1$ , and  $\tilde{\varphi}_i \circ h_i^{-1} = \Phi|_{k(U_i)}$  if  $h_i \in A_2$ .*

(2'') *If  $(\tilde{U}, h, V)$  and  $(\tilde{U}', h', V')$  are charts from  $A$  corresponding to the same point  $\tilde{z}_0 \in X$ , with  $h(\tilde{z}_0) = z_0$ , respectively  $h'(\tilde{z}_0) = w_0$ , and  $\tilde{\Phi}$  is an  $N$ -meromorphic quadratic differential on  $X$ ,  $\tilde{\Phi} \neq 0$ , with the local representations  $\tilde{\Phi}(\tilde{z}) = \varphi(z)dz^2 + \hat{\varphi}(k(z))dk(z)^2$ , respectively  $\tilde{\Phi}'(\tilde{z}) = \varphi'(w)dw^2 + \hat{\varphi}'(k(w))dk(w)^2$  near  $\tilde{z}_0$ , if  $\tilde{U}^*$  is a connected component of  $\tilde{U} \cap \tilde{U}'$ , then (see [4])*

$$\begin{cases} \varphi(z) = \varphi'(w) \left(\frac{dw}{dz}\right)^2 \\ \hat{\varphi}(k(z)) = \hat{\varphi}'(k(w)) \left(\frac{dk(w)}{dk(z)}\right)^2 \end{cases}$$

*if  $h' \circ h^{-1}$  is analytic on  $h(\tilde{U}^*)$ , or*

$$\begin{cases} \varphi(z) = \hat{\varphi}'(k(w)) \left(\frac{dk(w)}{dz}\right)^2 \\ \hat{\varphi}(k(z)) = \varphi'(w) \left(\frac{dw}{dk(z)}\right)^2 \end{cases}$$

*if  $h' \circ h^{-1}$  is antianalytic on  $h(\tilde{U}^*)$ .*

It was shown in [6] that even if the value of the quadratic differential  $\Phi$  at a point  $P \in O_2$  depends on the local parameter near  $P$ , it makes sense to define the zeroes and the poles of  $\Phi$ .

**PROPOSITION 1** ([6]). *The order of a critical point of a quadratic differential on  $O_2$  is an analytic invariant, that is, it does not depend on the choice of the local parameter, [6].*

Let  $\tilde{z}_0 \in X$ . Then near  $\tilde{z}_0$  we have the representation

$$\tilde{\Phi}(\tilde{z}) = \sum_{l=n}^{\infty} a_l (z - z_0)^l dz^2 + \sum_{l=\hat{n}}^{\infty} b_l [k(z) - k(z_0)]^l d(k(z))^2$$

of  $\tilde{\Phi}$ , with  $a_n \neq 0$ ,  $b_{\hat{n}} \neq 0$ .

By definition, the order of  $\varphi$  near  $z_0$  is  $n$  and we write  $\text{ord}(\varphi, z_0; h) = n$  while the order of  $\hat{\varphi}$  near  $k(z_0)$  is  $\hat{n}$  and we write  $\text{ord}(\hat{\varphi}, k(z_0); h) = \hat{n}$ .

**THEOREM 3.** *If  $(\tilde{U}, h, V)$  and  $(\tilde{U}', h', V')$  are charts from  $A$  corresponding to the same point  $\tilde{z}_0 \in X$ , with  $h(\tilde{z}_0) = z_0$ , respectively  $h'(\tilde{z}_0) = w_0$ , and  $\tilde{\Phi}$  is an  $N$ -meromorphic quadratic differential on  $X$ ,  $\tilde{\Phi} \neq 0$ , with the local representations  $\tilde{\Phi}(\tilde{z}) = \varphi(z)dz^2 + \hat{\varphi}(k(z))dk(z)^2$ , respectively  $\tilde{\Phi}'(\tilde{z}) = \varphi'(w)dw^2 + \hat{\varphi}'(k(w))dk(w)^2$  near  $\tilde{z}_0$ , then:*

$$\begin{cases} \text{ord}(\varphi, z_0; h) = \text{ord}(\varphi', w_0; h') \\ \text{ord}(\hat{\varphi}, k(z_0); h) = \text{ord}(\hat{\varphi}', k(w_0); h') \end{cases}$$

if  $h' \circ h^{-1}$  is analytic, or

$$\begin{cases} \text{ord}(\varphi, z_0; h) = \text{ord}(\hat{\varphi}', k(w_0); h') \\ \text{ord}(\hat{\varphi}, k(z_0); h) = \text{ord}(\varphi', w_0; h') \end{cases}$$

if  $h' \circ h^{-1}$  is antianalytic.

*Proof.* The result is a direct consequence of Theorem 2 and Proposition 1.  $\square$

For every  $\tilde{z} \in X$  define the set  $O(\tilde{z}) = \{(n, \hat{n}; h) \mid n, \hat{n} \in \mathbf{Z}, (\tilde{U}, h, V) \in A, \tilde{z} \in \tilde{U}\}$  and an equivalence relation “ $\sim$ ” on  $O(\tilde{z})$  by  $(n, \hat{n}; h) \sim (n', \hat{n}'; h') \Leftrightarrow$   
a)  $n = n'$ ,  $\hat{n} = \hat{n}'$ , if  $h' \circ h^{-1}$  is an analytic mapping, or b)  $n = \hat{n}'$ ,  $\hat{n} = n'$ , if  $h' \circ h^{-1}$  is an antianalytic mapping.

Let  $O(\tilde{z})/\sim$  the set of the corresponding equivalence classes and  $[n, \hat{n}; h] \in O(\tilde{z})/\sim$  the equivalence class of  $(n, \hat{n}; h) \in O(\tilde{z})$ . By definition,

- (e1):  $[0, 0; h] = 0$ ;
- (e2):  $[n, \hat{n}; h] \geq 0 \Leftrightarrow n \geq 0, \hat{n} \geq 0$ ;
- (e3):  $-[n, \hat{n}; h] = [-n, -\hat{n}; h]$ ;
- (e4):  $[n, \hat{n}; h] + [n', \hat{n}'; h] = [n + n', \hat{n} + \hat{n}'; h]$ ;
- (e5):  $[n, \hat{n}; h] \geq [n', \hat{n}'; h] \Leftrightarrow n \geq n', \hat{n} \geq \hat{n}'$  (see [3]).

The order of an  $N$ -meromorphic quadratic differential  $\tilde{\Phi}$  at  $\tilde{z}_0$  will be denoted by  $\text{ord}(\tilde{\Phi}, \tilde{z}_0)$  and, by definition,

$$\text{ord}(\tilde{\Phi}, \tilde{z}_0) = [\text{ord}(\varphi, z_0; h), \text{ord}(\hat{\varphi}, k(z_0); h); h].$$

*Remark 1.* It follows from Theorem 3 that the order of an  $N$ -meromorphic quadratic differential  $\tilde{\Phi}$  at  $\tilde{z}_0$  is well defined, that is, it does not depend on the choice of the local parameter. Thus, the order of an  $N$ -meromorphic quadratic differential  $\tilde{\Phi}$  at  $\tilde{z}_0$  is a dianalytic invariant.

For the study of the local trajectory structure, we will introduce special conformal parameters in terms of which the representation of an  $N$ -quadratic differential  $\tilde{\Phi}$  becomes simple.

In a sufficiently small neighborhood  $\tilde{U}$  of a point  $\tilde{z}_0 \in X$ , with the local parameter  $z = h(\tilde{z})$ , one can select a single valued branch  $\Psi(z)$  of the function  $\int \sqrt{\varphi(z)}dz$  in the neighborhood  $U$  of  $z_0$  and a single valued branch  $\hat{\Psi}(w)$  of the function  $\int \sqrt{\hat{\varphi}(w)}dw$  in the neighborhood  $k(U)$  of  $w_0 = k(z_0)$ , where  $q^{-1}(\tilde{U}) = \{U, k(U)\}$ ;  $U$  and  $k(U)$  are mapped homeomorphically by  $\Psi$  and  $\hat{\Psi}$  onto open sets  $V$ , respectively  $\hat{V}$ . Then  $\omega = \Psi(z)$  and  $\hat{\omega} = \hat{\Psi}(k(z))$  are local parameters in  $U$ , respectively  $k(U)$ , in terms of which  $d\omega^2 = \varphi(z)dz^2$ , respectively  $d\hat{\omega}^2 = \hat{\varphi}(k(z))dk(z)^2$ . The parameters are uniquely determined up to a transformation  $\omega \rightarrow \pm\omega + \text{constant}$ , respectively  $\hat{\omega} \rightarrow \pm\hat{\omega} + \text{constant}$  (see [6]).

By definition, the natural parameter of  $\varphi$  near  $z_0$  is  $\omega$  and it will be denoted by  $\omega = \text{np}(\varphi, z_0; h)$  while the natural parameter of  $\hat{\varphi}$  near  $k(z_0)$  is  $\hat{\omega}$  and it will be denoted by  $\hat{\omega} = \text{np}(\hat{\varphi}, k(z_0); h)$ .

**THEOREM 4.** *Under the same conditions as in Theorem 3, if  $\omega = \text{np}(\varphi, z_0; h)$ ,  $\hat{\omega} = \text{np}(\hat{\varphi}, k(z_0); h)$ , respectively  $\omega' = \text{np}(\varphi', w_0; h')$ ,  $\hat{\omega}' = \text{np}(\hat{\varphi}', k(w_0); h')$  are the corresponding natural parameters near  $\tilde{z}_0 \in X$ , uniquely determined up to a transformation of type  $\omega \rightarrow \pm\omega + \text{constant}$ , then*

$$\begin{cases} \text{np}(\varphi, z_0; h) = \text{np}(\varphi', w_0; h') \\ \text{np}(\hat{\varphi}, k(z_0); h) = \text{np}(\hat{\varphi}', k(w_0); h') \end{cases}$$

if  $h' \circ h^{-1}$  is analytic,

$$\begin{cases} \text{np}(\varphi, z_0; h) = \text{np}(\hat{\varphi}', k(w_0); h') \\ \text{np}(\hat{\varphi}, k(z_0); h) = \text{np}(\varphi', w_0; h') \end{cases}$$

if  $h' \circ h^{-1}$  is antianalytic.

*Proof.* The result is a direct consequence of Theorem 2 and the definition of the natural parameter of a quadratic differential on a Riemann surface.  $\square$

For every  $\tilde{z} \in X$ , define the set  $NP(\tilde{z}) = \{(\omega, \hat{\omega}; h) \mid (\tilde{U}, h, V) \in A, \tilde{z} \in \tilde{U}\}$  and an equivalence relation “ $\sim$ ” on  $NP(\tilde{z})$  by  $(\omega, \hat{\omega}; h) \sim (\omega', \hat{\omega}'; h') \Leftrightarrow$  a)  $\omega = \omega', \hat{\omega} = \hat{\omega}'$ , if  $h' \circ h^{-1}$  is an analytic mapping, or b)  $\omega = \hat{\omega}', \hat{\omega} = \omega'$ , if  $h' \circ h^{-1}$  is an antianalytic mapping.

Let  $NP(\tilde{z})/\sim$  be the set of the corresponding equivalence classes and  $[\omega, \hat{\omega}; h] \in NP(\tilde{z})/\sim$  the equivalence class of  $(\omega, \hat{\omega}; h) \in NP(\tilde{z})$ .

The natural parameter of an  $N$ -meromorphic quadratic differential  $\tilde{\Phi}$  at  $\tilde{z}_0$  will be denoted by  $\text{np}(\tilde{\Phi}, \tilde{z}_0)$  and, by definition,

$$\text{np}(\tilde{\Phi}, \tilde{z}_0) = [\text{np}(\varphi, z_0; h), \text{np}(\hat{\varphi}, k(z_0); h); h].$$

*Remark 2.* It follows from Theorem 4, that the natural parameter of an  $N$ -meromorphic quadratic differential  $\tilde{\Phi}$  at  $\tilde{z}_0$  is well defined, that is, it does not depend on the choice of the local parameter. Thus, the natural parameter of an  $N$ -meromorphic quadratic differential  $\tilde{\Phi}$  at  $\tilde{z}_0$  is a dianalytic invariant.

An horizontal arc with respect to the quadratic differential  $\varphi$  near  $z_0$  is a smooth curve  $\gamma$  along which  $\arg d\omega^2 = \arg \varphi(z)dz^2 = 0$ . By definition,  $\gamma$  is an horizontal trajectory or simply a trajectory of the quadratic differential  $\varphi$  near  $z_0$  if it is a maximal horizontal arc and we write  $\gamma = \text{tr}(\varphi, z_0; h)$ , [6]. An horizontal arc with respect to the quadratic differential  $\hat{\varphi}$  near  $k(z_0)$  is a smooth curve  $\hat{\gamma}$  along which  $\arg d\hat{\omega}^2 = \arg \hat{\varphi}(z)dz^2 = 0$ . By definition,  $\hat{\gamma}$  is an horizontal trajectory or simply a trajectory of the quadratic differential  $\hat{\varphi}$  near  $k(z_0)$  if it is a maximal horizontal arc and we write  $\hat{\gamma} = \text{tr}(\hat{\varphi}, k(z_0); h)$ .

**THEOREM 5.** *Under the same conditions as in Theorems 3 and 4, if  $\gamma = \text{tr}(\varphi, z_0; h)$ ,  $\hat{\gamma} = \text{tr}(\hat{\varphi}, k(z_0); h)$ , respectively  $\gamma' = \text{tr}(\varphi', w_0; h')$ ,  $\hat{\gamma}' = \text{tr}(\hat{\varphi}', k(w_0); h')$ , near  $\tilde{z}_0$  are the corresponding trajectories, then*

$$\begin{cases} \text{tr}(\varphi, z_0; h) = \text{tr}(\varphi', w_0; h') \\ \text{tr}(\hat{\varphi}, k(z_0); h) = \text{tr}(\hat{\varphi}', k(w_0); h') \end{cases}$$

if  $h' \circ h^{-1}$  is analytic, or

$$\begin{cases} \text{tr}(\varphi, z_0; h) = \text{tr}(\hat{\varphi}', k(w_0); h') \\ \text{tr}(\hat{\varphi}, k(z_0); h) = \text{tr}(\varphi', w_0; h') \end{cases}$$

if  $h' \circ h^{-1}$  is antianalytic.

*Proof.* The result is a direct consequence of Theorem 2 and the definition of the trajectory of a quadratic differential on a Riemann surface.  $\square$

For every  $\tilde{z} \in X$  the set

$$\{(\gamma, \hat{\gamma}; h) \mid \gamma, \hat{\gamma} : [0, 1] \rightarrow \mathbf{C} \text{ locally rectifiable curves, } (\tilde{U}, h, V) \in A, \tilde{z} \in \tilde{U}\}$$

is denoted by  $TR(\tilde{z})$ . Define an equivalence relation “ $\sim$ ” on  $TR(\tilde{z})$  by  $(\gamma, \hat{\gamma}; h) \sim (\gamma', \hat{\gamma}'; h') \Leftrightarrow$  a)  $\gamma = \gamma'$ ,  $\hat{\gamma} = \hat{\gamma}'$ , if  $h' \circ h^{-1}$  is an analytic mapping, or b)  $\gamma = \hat{\gamma}'$ ,  $\hat{\gamma} = \gamma'$ , if  $h' \circ h^{-1}$  is an antianalytic mapping.

Let  $TR(\tilde{z})/\sim$  be the set of the corresponding equivalence classes and  $[\gamma, \hat{\gamma}; h] \in TR(\tilde{z})/\sim$  the equivalence class of  $(\gamma, \hat{\gamma}; h) \in TR(\tilde{z})$ .

The trajectory of a quadratic differential  $\hat{\Phi}$  near  $\tilde{z}_0$  will be denoted by  $\text{tr}(\hat{\Phi}, \tilde{z}_0)$  and, by definition,

$$\text{tr}(\hat{\Phi}, \tilde{z}_0) = [\text{tr}(\varphi, z_0; h), \text{tr}(\hat{\varphi}, k(z_0); h); h].$$

*Remark 3.* It follows from Theorem 5 that the trajectory of an  $N$ -meromorphic quadratic differential  $\tilde{\Phi}$  at  $\tilde{z}_0$  is well defined, that is, it does not depend on the choice of the local parameter. Thus, the trajectory of an  $N$ -meromorphic quadratic differential  $\tilde{\Phi}$  at  $\tilde{z}_0$  is a dianalytic invariant.

**COROLLARY 1.** *In the  $(z)$ -plane, the trajectory arcs are the lines which are mapped into horizontals in the  $(\omega)$ -plane. Similarly, the trajectory arcs in the  $(w)$ -plane are the lines which are mapped into horizontals in the  $(\hat{\omega})$ -plane. The trajectory structure in the plane of the parameter  $\text{np}(\tilde{\Phi}, \tilde{z}_0)$  near  $\tilde{z}_0$  results from the  $(z)$ -plane, respectively  $(w)$ -plane, trajectory structure, by conformal mappings, corresponding to the nature of the points  $z_0$ , respectively  $k(z_0)$  (see [6]).*

#### REFERENCES

- [1] N.L. Alling and N. Greenleaf, *Foundations of the Theory of Klein Surfaces*. Lecture Notes in Math. **219**. Springer-Verlag, Berlin, 1971.
- [2] Cabiria Andreian Cazacu, *On the morphisms of Klein surfaces*. Rev. Roumaine Math. Pures Appl. **31** (1986), 461–470.
- [3] I. Bârză, *Fonctions et formes différentielles de type méromorphe sur les surfaces de Riemann non orientables*. II. Rev. Roumaine Math. Pures Appl. **28** (1983), 933–948.
- [4] Monica Roşiu and P. Kessler, *A note on quadratic differentials on Klein surfaces*. An. Univ. Craiova Ser. Mat. Inform. **22** (1995), 58–65.
- [5] Monica Roşiu and P. Kessler, *Correspondence between different types of quadratic differentials*. An. Univ. Craiova Ser. Mat. Inform. **33** (2006), 79–86.
- [6] K. Strebel, *Quadratic Differentials*. Springer-Verlag, Berlin, 1984.

Received 23 January 2009

University of Craiova  
Faculty of Mathematics and Computer Science  
Str. Al.I. Cuza nr. 13  
200585 Craiova, Romania